

**Asamblea General**

Septuagésimo tercer período de sesiones

**Documentos Oficiales**

Distr. general  
27 de diciembre de 2018  
Español  
Original: inglés

---

**Quinta Comisión****Acta resumida de la 23ª sesión**

Celebrada en la Sede (Nueva York) el miércoles 12 de diciembre de 2018 a las 10.00 horas

*Presidente:* Sra. Bird ..... (Australia)  
*Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos*  
*y de Presupuesto:* Sr. Ruiz Massieu

**Sumario**

Tema 136 del programa: Presupuesto por programas para el bienio 2018-2019  
(continuación)

*Estimaciones respecto de misiones políticas especiales, buenos oficios y otras iniciativas políticas autorizadas por la Asamblea General o por el Consejo de Seguridad (continuación)*

*Grupo temático II: equipos, grupos y paneles encargados de vigilar la aplicación de las sanciones y otras entidades y mecanismos (continuación)*

*Equipo de Investigaciones de las Naciones Unidas para Promover la Rendición de Cuentas por los Crímenes del Estado Islámico en el Iraq y el Levante/Dáesh*

---

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse lo antes posible, con la firma de un miembro de la delegación interesada, a la Jefatura de la Sección de Gestión de Documentos (dms@un.org), e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org/>).



*Se declara abierta la sesión a las 10.05 horas*

**Tema 136 del programa: Presupuesto por programas para el bienio 2018-2019 (continuación)**

*Estimaciones respecto de misiones políticas especiales, buenos oficios y otras iniciativas políticas autorizadas por la Asamblea General o por el Consejo de Seguridad (continuación)*

*Grupo temático II: equipos, grupos y paneles encargados de vigilar la aplicación de las sanciones y otras entidades y mecanismos (continuación)*

*Equipo de Investigaciones de las Naciones Unidas para Promover la Rendición de Cuentas por los Crímenes del Estado Islámico en el Iraq y el Levante/Dáesh (A/73/352/Add.6, A/73/352/Add.6/Corr.1, A/73/352/Add.6/Corr.2 y A/73/498/Add.6)*

1. **El Sr. Huisman** (Director de la División de Planificación de Programas y Presupuesto) presenta el informe del Secretario General sobre las estimaciones respecto de misiones políticas especiales, buenos oficios y otras iniciativas políticas autorizadas por la Asamblea General o por el Consejo de Seguridad en relación con el grupo temático II: equipos, grupos y paneles encargados de vigilar la aplicación de las sanciones y otras entidades y mecanismos, y el Equipo de Investigaciones de las Naciones Unidas para Promover la Rendición de Cuentas por los Crímenes del Estado Islámico en el Iraq y el Levante/Dáesh (UNITAD) (A/73/352/Add.6, A/73/352/Add.6/Corr.1 y A/73/352/Add.6/Corr.2) y dice que el Consejo de Seguridad, en su resolución 2379 (2017), solicitó al Secretario General que estableciera un equipo de investigaciones, dirigido por un asesor especial, para apoyar los esfuerzos nacionales del Iraq encaminados a exigir cuentas al Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL) mediante la reunión, la preservación y el almacenamiento de pruebas en el Iraq de actos que pudieran constituir crímenes de guerra, crímenes de lesa humanidad y genocidio cometidos por el EIIL en el Iraq, y que presentara al Consejo, para su aprobación, un mandato aceptable para el Gobierno del Iraq a fin de velar por que el Equipo pudiera cumplir su mandato. La planificación y las actividades preparatorias se iniciaron después de la presentación del mandato por el Secretario General y su aprobación por el Consejo en febrero de 2018; el UNITAD comenzó su labor en agosto de 2018.

2. En ausencia de una consignación para financiar las necesidades iniciales de recursos del UNITAD en 2018, por valor de 1,3 millones de dólares, los recursos conexos se suministraron con arreglo a la autoridad otorgada al Secretario General en la resolución 72/264

de la Asamblea General, relativa a gastos imprevistos y extraordinarios para el bienio 2018–2019. En el primer informe de ejecución del presupuesto por programas para ese bienio se solicitó una consignación por esa suma (A/73/493). Los recursos propuestos para el UNITAD en 2019 ascienden a 21,5 millones de dólares, que se destinarán a sufragar los gastos correspondientes a 135 puestos –130 plazas en el Iraq, 3 plazas en Kuwait y 2 plazas de apoyo en Nueva York– y los gastos operacionales, por valor de 9,3 millones de dólares.

3. **El Sr. Ruiz Massieu** (Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto) presenta el informe conexo de la Comisión Consultiva (A/73/498/Add.6) y dice que, dado que el despliegue de la misión se encuentra en las etapas iniciales, es difícil evaluar plenamente si los recursos propuestos reflejan los niveles óptimos. Por consiguiente, la Comisión Consultiva tiene la intención de reevaluar las estructuras organizativas, los niveles de personal y los gastos operacionales cuando examine la próxima solicitud presupuestaria del Secretario General para el UNITAD y recomienda que la Asamblea General solicite al Secretario General que incorpore las propuestas pertinentes en esa solicitud. Habida cuenta de las dificultades para dotar de personal a una misión nueva, dificultades que se ven agravadas por el carácter especializado del UNITAD y su ubicación sobre el terreno, la Comisión Consultiva considera improbable que los recursos solicitados puedan utilizarse plenamente, y recomienda que las tasas de vacantes propuestas por el Secretario General se aumenten al 60% para los puestos del cuadro orgánico y al 40% para los puestos del Servicio Móvil y locales. El apoyo administrativo prestado por la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (UNAMI) al UNITAD debería ser a título reembolsable.

4. **El Sr. Jinana** (Iraq) dice que el Gobierno del Iraq acoge con beneplácito el apoyo de la comunidad internacional a la guerra contra el terrorismo mundial, en particular las bandas del EIIL. Entre 2014 y 2017, el pueblo iraquí luchó, en nombre del mundo entero, contra esos grupos extremistas, que habían cometido graves violaciones de los derechos humanos internacionales y el derecho humanitario, y actos que podían constituir crímenes de guerra, crímenes de lesa humanidad y genocidio. Por consiguiente, a petición del Gobierno del Iraq, el Consejo de Seguridad, en su resolución 2379 (2017), solicitó al Secretario General que estableciera un equipo de investigaciones, dirigido por un asesor especial, para apoyar los esfuerzos nacionales encaminados a exigir cuentas al EIIL mediante la recopilación, conservación y almacenamiento de pruebas en el Iraq de esos actos cometidos por el EIIL en ese país. El Consejo también solicitó que el equipo

de investigación llevara a cabo su labor de acuerdo con las normas más estrictas a fin de asegurar la utilización más amplia posible de esas pruebas ante los tribunales nacionales, y para complementar las investigaciones llevadas a cabo por las autoridades iraquíes.

5. El UNITAD, que recibió el mandato de realizar investigaciones independientes e imparciales de los horrendos crímenes del EIIL, realizará la mayor parte de su labor sobre el terreno y deberá disponer de los medios necesarios para cumplir ese mandato. El Equipo estará integrado por expertos nacionales e internacionales, entre ellos expertos capacitados en investigaciones penales, el derecho penal internacional, la recopilación de pruebas forenses, la violencia sexual relacionada con los conflictos, la protección de víctimas y testigos y el análisis de la escena del crimen. Esos equipos de investigación especializados se desplegarán por todo el territorio del Iraq para reunir pruebas sobre los delitos del EIIL. Para poder cumplir su mandato, el UNITAD deberá contar con gran movilidad y estar en condiciones de llevar a cabo investigaciones sobre el terreno, donde se cometieron los delitos y se encuentran los testigos. Para tal fin, y en colaboración con el consejo creado por el Gobierno del Iraq para coordinar y apoyar la labor del UNITAD, se establecerá un centro de operaciones de planificación de las investigaciones sobre el terreno para facilitar el despliegue de tres unidades de investigación sobre el terreno, y otros componentes del UNITAD en todo el Iraq.

6. Para que el UNITAD pueda llevar a cabo sus actividades en cumplimiento del mandato que le ha encomendado el Consejo de Seguridad, debería disponer de recursos financieros y humanos acordes con las tareas mencionadas. Sin embargo, la suma propuesta en el presupuesto para 2019 podría ser insuficiente para asegurar el cumplimiento del mandato. El Gobierno del Iraq agradece al Reino Unido su donación de 1.000.000 de libras esterlinas; a Qatar, su donación de 100.000 dólares, y a todos los Estados Miembros que han apoyado el fondo fiduciario establecido para apoyar al UNITAD. El representante del Iraq insta a los Estados Miembros a que hagan donaciones al fondo fiduciario a fin de apoyar la lucha internacional contra el terrorismo y lograr que se haga justicia a las víctimas del EIIL en el Iraq y en otros lugares.

*Se levanta la sesión a las 10.20 horas.*